



第五十八届会议

议程项目 29

必须终止美利坚合众国对古巴的
经济、商业和金融封锁

2003 年 10 月 31 日古巴常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递古巴非政府组织反对封锁的宣言。

请将本函及其附件作为联合国大会议程项目 29 的正式文件分发为荷。

常驻代表

大使

布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚(签名)



2003年10月31日古巴常驻联合国代表给秘书长的信的附件

古巴非政府组织反对封锁的宣言

2003年10月29日，哈瓦那

古巴非政府组织获悉，11月4日，联合国大会将在审查载有86国政府和19个联合国系统机关和机构的答复的秘书长的报告后，讨论古巴提交的题为“必须终止美利坚合众国对古巴的经济、商业和金融封锁”的决议草案并进行表决。于是，古巴非政府组织召开了反对封锁的论坛，并商定发表下列宣言：

对古巴实施经济、商业和金融封锁的灭绝种族政策所依据的是体现在所谓的门罗主义和无定命概念的美利坚合众国的扩张主义计划，这些主义和概念是对拉丁美洲及加勒比各共和国进行渗透和干涉的工具。就古巴的情况而言，除这些主义和概念之外；又有了“地理命运”和“熟苹果”理论以及各种行动，诸如干涉古巴对西班牙的独立战争和后来的干预性政府、强加《普拉特修正案》及在关塔那摩设立军事基地、美国军队的多次直接干预、欺诈性的《互惠协定》以及在20世纪上半叶对我国经济和贸易的控制。

强行实施和强化封锁反映了自由和主权的古巴与屈从和附属于美利坚合众国的古巴之间的冲突。我们都清楚地认识到，封锁政策的目的是无视国际法准则，违反古巴人民捍卫其主权和自决权的意愿和决心，通过胁迫和武力摧毁古巴，将美国的意志强加于我们这一小国。

对古巴的封锁给古巴经济造成了巨大损害，官方估计损害超过720亿美元，这还不包括美国提倡、组织和资助的破坏和恐怖行动给经济目标和个人造成的540亿美元的直接损害。

人员方面的代价无法计算。封锁使得无法拯救生命，包括那些被剥夺了必需药品的儿童的生命，也无法减轻病人的痛苦和折磨。由于保健人员的努力和牺牲，这些代价得以减少，但精神损害是无法用数据来描述的。

同样，如果不是因为封锁政策及其所伴随的不公正的法律的阻碍的话，那些包括非政府组织在内的许多社会行动者参与的意在促进社会的物质和精神发展的各种项目，包括文化、教育、宗教、科学和体育项目，本可以取得更大的进展。

我们深信，美国对古巴进行的经济战争没有任何法律基础，根据1948年12月9日通过的《防止及惩治灭绝种族罪公约》第二条(c)款，这构成了灭绝种族行为，因而根据国际法构成了一项罪行，这是真正完全地公然、大规模和系统侵犯古巴人民整个民族的人权。

古巴非政府组织认识到并欢呼古巴政府和古巴机构正在努力确保，尽管存在由正在对古巴实行的经济战争所造成的困难和损害，我们的人民能够享有实质性的社会、经济和文化条件，并继续发展，以进一步改善生活质量。

同样，本论坛谴责历届美国政府对我国实行的灭绝种族政策，重申完全支持古巴政府采取必要措施战胜或挫败封锁的目的，即窒息古巴使其屈服，不惜一切代价捍卫我们的主权和国家独立以及我们追求更加美好的生活的权利。

古巴非政府组织支持具有坚实基础的呼吁即根据国际常规，与美国生产商和贸易商进行有利于双方的自由贸易，特别是使古巴企业和机构可以获得食物、药品、医疗设备以及教育、文化和技术材料，从而使我们的儿童、男女老少、残疾人以及整个民族受益，并使我们的知识分子、科学家、艺术家和运动员享有不受限制地接触到美国业已存在的知识和信息来源的权利，并与他们交流我们的知识，从而促进双方的友谊和两国人民之间的了解。

古巴非政府组织对各兄弟人民的机构和组织，包括美国人民给予的支持和援助深表感谢，并请他们继续加强支持，直至我们取得斗争的胜利。美国公民同样因其政府的这一政策的影响而受害，这一政策妨碍了他们在与古巴关系问题上充分行使其宪法权利和自由。

作为其孤立古巴的努力的一部分，美国政府力图在各个可能的领域使其侵略性政策国际化，对其他国家的政府、机构和个人施加各种压力，并不惜采取说谎和歪曲事实等手段。

古巴非政府组织敦促欧洲联盟成员国不要参加任何有助于美国政府对古巴所施加的经济封锁的行动，完全拒绝《托里切利法案》和《赫尔姆斯—伯顿法案》所载的域外政策。我们还呼吁欧洲非政府组织和社会团体加强其在这一领域的行动。

同样，我们向世界的良知发出呼吁，呼吁利用一切途径和手段帮助结束对我国的封锁。

我们这些非政府组织，作为古巴社会的行动者，致力于对我们这一美好民族及其社会行动方案的承诺，毫不含糊地宣布，我们将忠于自己的祖国和菲德尔，力尽所能，协助捍卫我们的独立、国家主权以及在这些年的斗争中所取得的社会、政治和经济成就。